

# RENDICONTI *del* SEMINARIO MATEMATICO *della* UNIVERSITÀ DI PADOVA

GABRIELE DARBO

**Punti uniti in trasformazioni a codominio non compatto**

*Rendiconti del Seminario Matematico della Università di Padova*,  
tome 24 (1955), p. 84-92

[http://www.numdam.org/item?id=RSMUP\\_1955\\_\\_24\\_\\_84\\_0](http://www.numdam.org/item?id=RSMUP_1955__24__84_0)

© Rendiconti del Seminario Matematico della Università di Padova, 1955, tous droits réservés.

L'accès aux archives de la revue « Rendiconti del Seminario Matematico della Università di Padova » (<http://rendiconti.math.unipd.it/>) implique l'accord avec les conditions générales d'utilisation (<http://www.numdam.org/conditions>). Toute utilisation commerciale ou impression systématique est constitutive d'une infraction pénale. Toute copie ou impression de ce fichier doit contenir la présente mention de copyright.

NUMDAM

*Article numérisé dans le cadre du programme  
Numérisation de documents anciens mathématiques*  
<http://www.numdam.org/>

## PUNTI UNITI IN TRASFORMAZIONI A CODOMINIO NON COMPATTO

Nota (\*) di GABRIELE DARBO (a Padova)

J. SCHAUDER<sup>1)</sup> ha esteso il teorema di BIRKOFF-KELLOG agli spazi lineari normali completi, dimostrando l'esistenza di un punto unito in ogni trasformazione continua di un insieme convesso e chiuso in un sottinsieme di una sua porzione bicompatta. R. CACCIOPPOLI, in una Nota<sup>2)</sup> pressochè contemporanea a quella dello SCHAUDER, ha dimostrato il teorema per alcuni spazi funzionali particolari, mostrandone la sua utilità con varie interessanti applicazioni. A. TYCHONOFF<sup>3)</sup>, successivamente, ha tolto alcune restrizioni circa la natura dello spazio lineare mantenendosi tuttavia nell'ipotesi della bicompattezza.

Ha interesse, per le numerose applicazioni di cui è suscettibile questo teorema, la ricerca di nuove estensioni, particolarmente nell'intento di eliminare ipotesi sulla compattezza dell'insieme trasformato. Un primo interessante risultato in tal senso, è stato raggiunto recentemente da M. VOLPATO<sup>4)</sup>, per particolari spazi funzionali.

---

(\*) Pervenuta in Redazione il 10 novembre 1954.

<sup>1)</sup> J. SCHAUDER, *Der Fixpunktsatz in Funktionalräumen*, [Studia Math., [T. II, (1930)], pp. 171-180.

<sup>2)</sup> R. CACCIOPPOLI, *Un teorema generale sull'esistenza di elementi uniti in una trasformazione funzionale*, [Rend. Acc. Lincei, s. VI, t. 11, (1930)], pp. 794-799; per ulteriori applicazioni si veda anche: *Sugli elementi uniti delle trasformazioni funzionali: un'osservazione sui problemi di valori ai limiti*, [Rend. Acc. Lincei, s. VI, t. 13, (1931)], pp. 498-502.

<sup>3)</sup> A. TYCHONOFF, *Ein Fixpunktsatz*, [Math. Annalen, T. 111, (1930)], pp. 767-776.

<sup>4)</sup> M. VOLPATO, *Sugli elementi uniti di trasformazioni funzionali: un problema ai limiti per una classe di equazioni alle derivate parziali di tipo iperbolico*, [Ann. Univ. Ferrara, Vol. II, N. 8, (1953)] pp. 93-109.

Scopo del presente lavoro è di estendere il teorema nella forma più generale datagli da SCHAUDER, per una categoria di trasformazioni a codominio non compatto.

1. - Al fine propostoci, faremo uso di una notevole generalizzazione del teorema di CANTOR, relativa all'intersezione di una successione d'insiemi di uno spazio metrico completo. Prendiamo perciò le mosse dalla seguente

DEFINIZIONE <sup>5)</sup>: Sia  $X$  un insieme limitato di uno spazio metrico completo  $\Sigma$ . Indicheremo con  $\alpha(X)$ , l'estremo inferiore dei numeri positivi  $\epsilon$  per i quali è possibile decomporre l'insieme  $X$  nella somma di un numero finito di parti di diametro inferiore ad  $\epsilon$ .

Se  $X$  è un generico sottinsieme di  $\Sigma$ , indicheremo con  $\bar{X}$  la sua chiusura; con  $X_\epsilon$  l' $\epsilon$ -intorno aperto di  $X$ , cioè l'insieme dei punti di  $\Sigma$  che distano da qualche punto di  $X$  meno di  $\epsilon$ ; con  $\delta(X)$  il diametro di  $X$ .

Sono allora conseguenze immediate della precedente definizione le seguenti proprietà:

- 1) se  $X$  e  $Y$  sono porzioni limitate di  $\Sigma$ , ed è  $X \subset Y$ , si ha  $\alpha(X) \leq \alpha(Y)$ ;
- 2) per ogni  $\epsilon > 0$  è  $\alpha(X_\epsilon) \leq \alpha(X) + 2\epsilon$ ;
- 3)  $\alpha(\bar{X}) = \alpha(X)$ ;
- 4)  $\alpha(X + Y) = \max \{ \alpha(X), \alpha(Y) \}$ .

Tralasciamo la facile dimostrazione delle proprietà 1), 2), 3), 4). Dalla definizione di  $\alpha(X)$  segue ancora che la condizione  $\alpha(X) = 0$  equivale ad affermare che  $X$  è totalmente limitato, ossia compatto relativamente a  $\Sigma$  <sup>6)</sup>.

Sussiste la seguente generalizzazione del teorema di CANTOR <sup>7)</sup>:

<sup>5)</sup> Cfr.: C. KURATOWSKI, *Topologie*, [Warszawa (1952)], vol. I, pag. 318 e seg.

<sup>6)</sup> Cfr.: P. ALEXANDROFF - H. HOPF, *Topologie*, [Berlin, (1935)], vol. I, pag. 104 e seg.

<sup>7)</sup> Vedi op. cit. in <sup>5)</sup>, pag. 318 e seg.

A) Ogni successione decrescente  $X_1 \supset X_2 \supset \dots \supset X_n \supset \dots$  di sottinsiemi limitati, chiusi e non vuoti di uno spazio metrico completo  $\Sigma$ , per cui si ha  $\lim \alpha(X_n) = 0$ , ha una intersezione  $Y_0 = X_1 \cdot X_2 \cdot \dots \cdot X_n \cdot \dots$  non vuota e compatta.

Nel caso della compattezza degli insiemi  $X_n$  si ha per ogni  $n$ ,  $\alpha(X_n) = 0$  e si ricade così nel teorema classico di CANTOR.

2. - DEFINIZIONE DI  $\alpha$ -CONTRAZIONE: chiameremo  $\alpha$ -contrazione, ogni trasformazione continua

$$x' = \xi(x)$$

di uno spazio metrico  $\Sigma$  in se, che soddisfa alle seguenti due proprietà:

I. Ogni insieme limitato di  $\Sigma$ , venga trasformato dalla  $\xi$  in un insieme limitato.

II. Qualunque sia l'insieme limitato  $X \subset \Sigma$ , posto  $X' = \xi(X)$ , risulti

$$(1) \quad \alpha(X') \leq k\alpha(X),$$

con  $k$  un conveniente numero non negativo, minore di 1, e indipendente da  $X$ .

Da questa definizione segue che ogni trasformazione completamente continua è una  $\alpha$ -contrazione, poichè il trasformato di ogni insieme limitato è compatto in  $\Sigma$ , ed è  $\alpha(X') = 0$ ; basterà prendere dunque  $k = 0$  perchè le condizioni I e II siano entrambe soddisfatte. Così pure sono  $\alpha$ -contrazioni le contrazioni ordinarie degli spazi metrici, cioè le trasformazioni  $x' = \xi(x)$  per cui esiste una costante  $k < 1$  tale che per ogni coppia  $x_1, x_2$  di punti di  $\Sigma$  si abbia

$$(x'_1, x'_2) \leq k(x_1, x_2), \quad x'_i = \xi(x_i)$$

le parentesi stando ad indicare la distanza tra i due punti di  $\Sigma$ .

Ci sarà comodo per il seguito, chiamare *modulo* di una  $\alpha$ -contrazione  $\xi$ , il più piccolo valore non negativo di  $k$ , che indicheremo con  $k\xi$ , per cui sussiste la (1) qualunque sia l'insieme  $X$  limitato di  $\Sigma$ .

Si vede allora che la classe delle trasformazioni completamente continue coincide con quella delle  $\alpha$ -contrazioni di modulo nullo.

Si noti inoltre che l'insieme  $X_0$  delle soluzioni dell'equazione

$$x = \xi(x),$$

$\xi$  essendo una  $\alpha$ -contrazione, è localmente compatto. Infatti,  $X_0$  è chiuso; se  $H$  è una porzione limitata di  $X_0$  è  $H = \xi(H)$ , per cui  $\alpha(H) \leq k_\xi \alpha(H)$ , ossia  $\alpha(H) = 0$ , donde la completezza di  $H$  in  $\Sigma$ .

Facciamo osservare infine che ogni porzione limitata e chiusa  $X_1$  di  $\Sigma$  che venga trasformata in sé da una  $\alpha$ -contrazione  $\xi$ , contiene un insieme compatto (non vuoto)  $Y_0$  coincidente con il proprio trasformato  $\xi(Y_0)$ . Infatti, posto  $X_2 = \xi(X_1)$ , ...,  $X_{n+1} = \xi(X_n)$ , ..., si ottiene una successione decrescente d'insiemi chiusi limitati e non vuoti. Inoltre essendo  $\alpha(X_{n+1}) \leq k_\xi \alpha(X_n)$  con  $0 \leq k_\xi < 1$ , si ha pure  $\lim \alpha(X_n) = 0$  e per il teorema A) sarà  $Y_0 = X_1 \cdot X_2 \cdot \dots \cdot X_n \dots = \lim X_n$ , l'insieme compatto e non vuoto di cui sopra.

L'esistenza di un insieme compatto unito per una  $\alpha$ -contrazione, non è in generale sufficiente per poter affermare senz'altre ipotesi, l'esistenza di punti uniti. Fino a questo momento però, non abbiamo fatto alcuna ipotesi sullo spazio metrico  $\Sigma$  oltre alla completezza. Vedremo in seguito come sia possibile giungere a un teorema di esistenza di punti uniti, nel caso che  $\Sigma$  sia uno spazio lineare normale completo.

**3. - ALCUNI LEMMI SUGLI SPAZI LINEARI NORMALI.** — Supporremo d'ora in avanti, che  $\Sigma$  sia uno *spazio lineare normale*, in cui, cioè è definita una *norma* per ogni elemento  $x \in \Sigma$ , che indicheremo con  $\|x\|$ , con le seguenti proprietà:

a)  $\|x\| \geq 0$ , l'uguaglianza valendo solo per l'elemento nullo di  $\Sigma$ ;

b)  $\|x + y\| \leq \|x\| + \|y\|$ ;

c)  $\|\lambda x\| = |\lambda| \cdot \|x\|$ ;

$x$  e  $y$  essendo elementi di  $\Sigma$  e  $\lambda$  un numero reale.

Se  $X$  è un generico insieme di un tale spazio  $\Sigma$ , indicheremo con  $X^*$  l'involucro convesso di  $X$ , l'intersezione, cioè, di tutti gli insiemi convessi contenenti  $X$ .

Negli spazi lineari normali, vale il seguente

**LEMMA I.** - *Un insieme limitato  $X$  e il suo involucro convesso  $X^*$  hanno ugual diametro.*

Infatti, da  $X \subset X^*$  segue  $\delta(X) \leq \delta(X^*)$ . Supponiamo allora, per assurdo,  $\delta(X) < \delta(X^*)$ : potremo trovare due punti  $x_1$  e  $x_2$  in  $X^*$  la cui distanza  $\|x_1 - x_2\|$  è maggiore di  $\delta(X)$ . Consideriamo la sfera  $S_1$ , di centro  $x_1$  e raggio  $\delta(X)$ : se  $S_1$  contiene  $X$ , allora  $S_1 \cdot X^*$  è convesso, contiene  $X$ , ed è una parte propria di  $X^*$  poichè esclude il punto  $x_2 \in X^*$ , il che è assurdo. Se  $S_1$  non contiene  $X$ , vi sarà un punto  $\bar{x} \in X$  fuori di  $S_1$ . Allora la sfera  $\bar{S}$  di centro  $\bar{x}$  e raggio  $\delta(X)$  contiene  $X$  ed esclude il punto  $x_1 \in X^*$ ; si giunge così ugualmente ad un assurdo. Possiamo ora dimostrare, sempre nell'ipotesi che  $\Sigma$  sia uno spazio lineare normale il seguente

**LEMMA II.** - *Per ogni insieme limitato  $X \subset \Sigma$  si ha  $\alpha(X) = \alpha(X^*)$ .*

Supponiamo  $X$  decomposto in parti  $\{X_r\}$ , ( $r = 1, 2, \dots, n$ ) di diametro  $\delta(X_r) < \epsilon$  essendo  $\epsilon > \alpha(X)$ . Sarà anche  $\delta(X_r) \leq \epsilon' < \epsilon$  per una scelta conveniente di  $\epsilon'$  e quindi in virtù del lemma I,  $\delta(X_r^*) \leq \epsilon'$ . Fissata una  $n$ -upla di numeri  $\lambda = (\lambda_1, \lambda_2, \dots, \lambda_n)$  con  $\lambda_i \geq 0$  ( $i = 1, 2, \dots, n$ ) e  $\sum_1^n \lambda_i = 1$ , che potremo considerare come un punto di un simpleso euclideo  $T$ , indichiamo con  $Y(\lambda)$  l'insieme descritto dal punto

$$x = \sum_i \lambda_i x_i$$

al variare comunque dei punti  $x_i$  nei corrispondenti insiemi convessi  $X_i^*$ .

L'insieme  $Y(\lambda)$ , per ogni  $\lambda \in T$  è di diametro non superiore a  $\epsilon'$ ; infatti se

$$\begin{aligned} x' &= \sum_i \lambda_i x_i' & , & & x_i' &\in X_i^* \\ x'' &= \sum_i \lambda_i x_i'' & , & & x_i'' &\in X_i^* \end{aligned}$$

sono punti di  $Y(\lambda)$  si ha

$$\|x' - x''\| = \|\sum_i \lambda_i (x'_i - x''_i)\| \leq \sum_i \lambda_i \|x'_i - x''_i\| \leq \sum_i \lambda_i \delta(X_i^*) \leq \varepsilon \sum_i \lambda_i = \varepsilon',$$

da cui segue  $\delta[Y(\lambda)] \leq \varepsilon'$ .

Ogni punto di  $X$  appartiene a un insieme  $Y(\lambda)$  con  $\lambda$  convenientemente scelto in  $T$ . Invero, se è  $\lambda_i = 0$  per  $i \neq r$  e  $\lambda_r = 1$ , si ha  $Y(\lambda) = X_r^* \supset X_r$ , ed è  $\sum_1^n X_r = X$ .

Al variare di  $\lambda$  in  $T$ ,  $Y(\lambda)$  descrive un insieme convesso  $Y(T)$  coincidente con  $X^*$ . Di fatto, siano  $x$  e  $y$  punti di  $Y(T)$ ; allora si potrà scrivere  $x = \sum_i \lambda_i x_i$ ,  $y = \sum_i \mu_i y_i$  con  $\lambda = (\lambda_1, \lambda_2, \dots, \lambda_n)$  e  $\mu = (\mu_1, \mu_2, \dots, \mu_n)$  punti di  $T$  e  $x_i, y_i$  scelti in  $X_i^*$ . Un punto  $z$  del segmento di estremi  $x, y$  è della forma

$$z = hx + ky \quad , \quad \text{con } h \geq 0, k \geq 0, h + k = 1$$

ed esprimibile mediante

$$z = \sum_i \theta_i z_i$$

con gli  $z_i \in X_i^*$ , scelti in modo che

$$\theta_i z_i = h\lambda_i x_i + k\mu_i y_i,$$

avendo posto  $\theta_i = h\lambda_i + k\mu_i$ . Sarà quindi  $z \in Y(\theta)$  essendo  $\theta = (\theta_1, \theta_2, \dots, \theta_n) \in T$ . L'insieme  $Y(T)$  è convesso dunque, ed essendo  $X \subset Y(T) \subset X^*$ , dovrà coincidere con  $X^*$ .

D'altronde  $Y(\lambda)$ , come risulta da semplici considerazioni, è funzione di  $\lambda$  semicontinua superiormente, vale a dire, per ogni  $\bar{\lambda} \in T$  e per ogni  $\eta > 0$ , si può trovare un intorno  $\sigma$  di  $\bar{\lambda}$  tale che al variare di  $\lambda$  in  $\sigma$  risulti sempre

$$Y(\lambda) \subset [\bar{Y}(\bar{\lambda})]_\eta.$$

Per il lemma di PINCHERLE-BOREL, sarà poi possibile ricoprire  $T$  con un numero finito di intorni  $\sigma^{(1)}, \sigma^{(2)}, \dots, \sigma^{(v)}$ , di certi punti  $\lambda^{(1)}, \lambda^{(2)}, \dots, \lambda^{(v)}$  di  $T$ , tali che nel generico di essi si abbia

$$Y(\lambda) \subset [Y(\lambda^{(j)})]_\eta \quad \text{per } \lambda \in \sigma^{(j)}, \quad (j = 1, 2, \dots, v)$$

Supponiamo di aver fissato  $\eta = (\varepsilon - \varepsilon')/3$ ;

avremo

$$Y(\sigma^{(j)}) \subset [Y(\lambda^{(j)})]_{\eta},$$

da cui per le proprietà 1) e 2)

$$\delta \{ Y(\sigma^{(j)}) \} \leq \delta \{ [Y(\lambda^{(j)})]_{\eta} \} \leq \delta \{ Y(\lambda^{(j)}) \} + 2\eta \leq \varepsilon' + 2\eta < \varepsilon.$$

Ma è

$$\sum_1^{\circ} Y(\sigma^{(j)}) = Y(T) = X^*,$$

quindi possiamo affermare che: *data una decomposizione di  $X$  in un numero finito di parti di diametro minore di  $\varepsilon$ , è possibile decomporre anche  $X^*$  in un numero finito di parti di diametro minore di  $\varepsilon$ .* Da ciò segue

$$\alpha(X^*) \leq \alpha(X),$$

e dovendo essere anche

$$\alpha(X) \leq \alpha(X^*),$$

si è dimostrato l'asserto.

**4. - L'ESISTENZA DI PUNTI UNITI.** — Ci sarà facile dimostrare ora il seguente

**TEOREMA.** - *Sia  $\xi$  una  $\alpha$ -contrazione, definita in un insieme convesso e chiuso  $X$  di uno spazio lineare normale e completo  $\Sigma$ . Sia inoltre l'immagine  $\xi(X)$  limitata e contenuta in  $X$ . In tali ipotesi esiste in  $X$  almeno un punto unito per la  $\xi$ .*

Indichiamo con  $X_1$  la chiusura dell'involucro convesso dell'immagine di  $X$ ; poniamo cioè

$$X_1 = \overline{\{\xi(X)\}}^*.$$

Per le ipotesi fatte sarà  $X_1 \subset X$ . In modo ricorrente costruiamo la successione decrescente d'insiemi convessi chiusi e limitati.

$$(2) \quad X_1 \supset X_2 \supset \dots \supset X_n \supset \dots$$

ponendo, per ogni intero positivo  $n$

$$X_{n+1} = \overline{\{\xi(X_n)\}}^*.$$



Se  $k_\xi$  è il modulo dell' $\alpha$ -contrazione  $\xi$ , si avrà per la proprietà 3) e in virtù del lemma II

$$\alpha(X_{n+1}) = \alpha[\xi(X_n)] \leq k_\xi \alpha(X_n).$$

Di qui si ricava

$$\alpha(X_n) \leq k_\xi^{n-1} \alpha(X_1),$$

e infine

$$\lim_{n \rightarrow \infty} \alpha(X_n) = 0.$$

La successione (2), per il teorema A), avrà dunque una intersezione  $Y_0 = X_1 \cdot X_2 \cdot \dots \cdot X_n \dots$ , non vuota e compatta. Sarà pure  $Y_0$  convesso, tali essendo gli  $X_n$ . Inoltre dalla relazione  $\xi(X_n) \subset X_n$ , segue

$$\xi(Y_0) \subset Y_0.$$

Per il citato teorema dello SCHAUDER esisterà in  $Y_0$ , e perciò in  $X$ , un punto unito  $x_0 = \xi(x_0)$ .

**5.** - In vista di applicazioni del precedente teorema potrà esser utile il seguente

**TEOREMA DI CONFRONTO.** - *Se  $\xi$  è una  $\alpha$ -contrazione definita in uno spazio metrico  $\Sigma$ , e  $\eta$  una trasformazione nello stesso spazio, tale che per ogni coppia  $x_1, x_2$  di punti di  $\Sigma$  si abbia*

$$(3) \quad (\eta(x_1), \eta(x_2)) \leq (\xi(x_1), \xi(x_2)),$$

*anche  $\eta$  è una contrazione, di modulo  $k_\eta \leq k_\xi$*

Osserviamo intanto che dalla (3) segue che  $\eta$  è continua e trasforma insiemi limitati in insiemi limitati.

Sia  $X$  un qualunque insieme limitato di  $\Sigma$  ed  $\epsilon$  un numero positivo. Posto  $X' = \xi(X)$  e  $X'' = \eta(X)$ , decomponiamo  $X'$  in un sistema finito di parti  $X'_r$  di diametro  $\delta(X'_r) \leq \leq \alpha(X') + \epsilon \leq k_\xi \alpha(X) + \epsilon$ . Detto  $X_r$  l'insieme dei punti  $x$  di  $X$  tali che  $\xi(x) \in X'_r$ , sarà  $X = \Sigma_r X_r$  e per la (3)

$$\delta[\eta(X_r)] \leq \delta[\xi(X_r)] \leq k_\xi \alpha(X) + \epsilon.$$

Avremo così decomposto  $X''$  in un numero finito di parti  $\eta(X_r)$ , di diametro non superiore a  $k_\xi \alpha(X) + \epsilon$ , per cui do-

vrà aversi

$$\alpha(X'') \leq k_{\xi} \alpha(X) + \varepsilon,$$

donde, per l'arbitrarietà di  $\varepsilon$

$$\alpha(X'') \leq k_{\xi} \alpha(X),$$

e di qui il teorema enunciato.

**PRODOTTI FUNZIONALI DI  $\alpha$ -CONTRAZIONI.** - Sussiste il seguente teorema, di cui tralasciamo la ovvia dimostrazione:

*Siano  $\xi$  e  $\eta$  due  $\alpha$ -contrazioni in uno spazio metrico  $\Sigma$ , allora il prodotto funzionale  $\theta = \xi\eta$  (definito ponendo  $\theta(x) = \xi[\eta(x)]$ ) è pure una  $\alpha$ -contrazione ed è  $k_{\theta} \leq k_{\xi} \cdot k_{\eta}$ .*

**COMBINAZIONI LINEARI DI  $\alpha$ -CONTRAZIONI NEGLI SPAZI LINEARI NORMALI.** - Dimostriamo infine il teorema seguente:

*Se  $\xi_1, \xi_2, \dots, \xi_n$  sono  $\alpha$ -contrazioni in uno spazio lineare normale  $\Sigma$ , la trasformazione*

$$\xi(x) = \sum_i \lambda_i \xi_i(x), \quad (\lambda_i \text{ costanti reali})$$

*è una  $\alpha$ -contrazione qualora sia  $\sum_1^n |\lambda_i| k_{\xi_i} < 1$ , ed è  $k_{\xi} \leq \sum_1^n |\lambda_i| k_{\xi_i}$ .*

Sia  $X$  un insieme limitato di  $\Sigma$ ,  $\varepsilon$  positivo arbitrario. Potremo decomporre  $X$  in un sistema finito di parti  $X_r$  in modo che risulti simultaneamente per ogni  $i = 1, 2, \dots, n$ , e per ogni  $r$

$$\delta \{ \xi_i(X_r) \} \leq \alpha[\xi_i(X)] + \varepsilon \leq k_{\xi_i} \alpha(X) + \varepsilon.$$

Allora per ogni coppia di punti  $x_1, x_2$  di  $X_r$  sarà

$$\begin{aligned} \|\xi(x_1) - \xi(x_2)\| &= \|\sum_i \lambda_i \xi_i(x_1) - \sum_i \lambda_i \xi_i(x_2)\| \leq \sum_i |\lambda_i| \cdot \|\xi_i(x_1) - \xi_i(x_2)\| \\ &\leq \sum_i |\lambda_i| \delta \{ \xi_i(X_r) \} \leq \sum_i |\lambda_i| (k_{\xi_i} \alpha(X) + \varepsilon), \end{aligned}$$

ossia

$$\delta[\xi(X_r)] \leq \sum_i |\lambda_i| (k_{\xi_i} \alpha(X) + \varepsilon).$$

Si è decomposto così  $\xi(X)$  in un sistema finito di parti  $\xi(X_r)$  di diametro non superiore a  $\sum_i |\lambda_i| (k_{\xi_i} \alpha(X) + \varepsilon)$  da cui, tenendo presente l'arbitrarietà di  $\varepsilon$ , segue facilmente il teorema.